# 1765
# *Instructions d'installation*

## *POMPES*

### PREPARATION DE L'EQUIPEMENT

***IMPORTANT : Respectez toutes les procédures de l'usine et les pratiques de sécurité du fabricant de l'équipement tout au long du processus d'installation. Lisez toutes les instructions avant l'installation.***

1. Retirez l'ancienne tresse du presse-étoupe. Le presse-étoupe doit être exempt de tout résidu d'ancienne tresse, de tout solide et de toute corrosion résultants du processus.
2. Contrôlez la chemise de la pompe. La chemise doit être en bon état, sans signes excessifs d'usure, de corrosion et de piqûres pour garantir une durée de vie maximale de la tresse.
3. Nettoyez le chapeau de tresse et le fouloir de presse-étoupe. Eliminez les bavures, la corrosion et tout résidu qui empêcheraient l'insertion dans le presse-étoupe.
4. Calculez la section de la tresse :
   a) Mesurez le diamètre de la chemise d'arbre (ou trouvez et mesurez un mandrin de tresse, une ancienne chemise de tresse ou un morceau de bois du même diamètre que la chemise d'arbre).
   b) Mesurez le diamètre intérieur du presse-étoupe.
   c) Section = (DI p.e. – DE tige) ÷ 2.
5. Enroulez la tresse autour du mandrin de tresse et marquez-la au point où elle fait un tour complet.
6. Retirez la tresse du mandrin. ***Remarque :*** enveloppez la tresse dans du ruban adhésif transparent avant de la couper pour empêcher qu'elle ne s'effiloche.
7. Réalisez une coupe droite ou en biseau de la tresse conformément aux ***Figures 1*** et ***2***.
8. Utilisez la première bague coupée pour mesurer et couper les autres bagues nécessaires au remplissage du presse-étoupe. Après chaque découpe, enroulez la nouvelle bague autour du mandrin pour en vérifier le diamètre avant de passer à son installation.

### INSTALLATION

9. Installez chaque bague de tresse en l'insérant dans le presse-étoupe et en la poussant, à l'aide du chapeau de tresse, aussi loin que le permet le chapeau de tresse.
10. Utilisez un outil de bourrage 176 de Chesterton pour asseoir fermement chaque bague au fond du presse-étoupe.
11. Répétez les étapes 9 et 10 autant de fois que nécessaire pour remplir le presse-étoupe, en décalant chaque joint de bague d'au moins 90° par rapport à la précédente.
12. Montez le chapeau de tresse et le fouloir de presse-étoupe, serrez fermement les boulons de serrage du chapeau.
13. Desserrez les boulons de serrage du chapeau jusqu'à ce que le chapeau puisse bouger librement.
14. Serrez les boulons à la main jusqu'à ce que le chapeau soit bien en appui sur la tresse.
15. Utilisez un calibre d'épaisseur pour vous assurer que le chapeau ne touche pas l'arbre (un contact entre le chapeau et l'arbre produirait une chaleur excessive et entraînerait l'usure et/ou l'endommagement de l'équipement).
16. Certains fabricants recommandent de pré-chauffer l'équipement. Respectez les instructions du fabricant et ventilez le carter de la pompe. Assurez-vous que les écrous du chapeau sont toujours bien serrés. Démarrez la pompe.
17. Une fois l'équipement démarré, ajustez les boulons de serrage du chapeau pour obtenir un débit de fuite acceptable. Ces ajustements doivent être effectués progressivement ; pas plus d'un ajustement toutes les 15 minutes.

***REMARQUE : Pendant le rodage, la tresse peut laisser échapper un peu de fumée ou de vapeur. Le chapeau de tresse peut s'échauffer anormalement. Un retour à la normale devrait avoir lieu après les premières heures de fonctionnement.***

**Figure 1.**
DECOUPE EN BISEAU

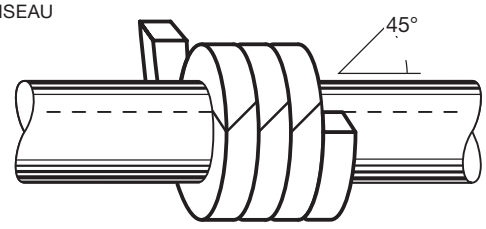
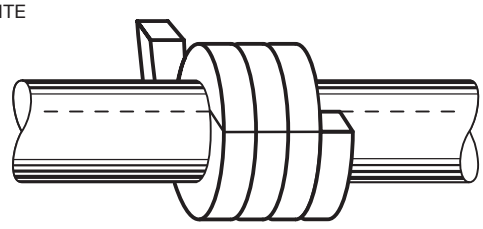



**Figure 2.**
DECOUPE DROITE



## *AVERTISSEMENTS*

Ces instructions sont d'ordre général. Il est supposé que l'installateur connaît bien les joints d'étanchéité et les exigences de son usine quant à leur utilisation. En cas de doute, faites-vous assister par une personne de l'usine ayant l'expérience du produit ou retardez l'installation jusqu'à ce qu'un représentant du fabricant de tresse soit disponible. Toutes les dispositions auxiliaires nécessaires au bon fonctionnement (chauffage, refroidissement, rinçage) ainsi que les dispositifs de sécurité doivent être employés. Ces décisions incombent à l'utilisateur. La décision d'utiliser ce produit ou tout autre produit Chesterton pour une application déterminée incombe au client.

CHESTERTON
Global Solutions, Local Service.

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA
Téléphone : 781-438-7000 Fax : 978-469-6528
www.chesterton.com

© A.W.Chesterton Company, 2012. Tous droits réservés.
® Marque déposée, propriété exclusive et sous licence de A.W. Chesterton Company aux E.-U. et dans d'autres pays.

DISTRIBUE PAR :

*Les certificats ISO de Chesterton sont disponibles sur le site www.chesterton.com/corporate/iso*

FORM NO. FR14063 Rev. 1 1765 INSTALLATION INSTRUCTIONS - FRENCH PRINTED IN USA 3/12
*Des traductions de ce guide d'installation et d'autres sont disponibles pour l'impression sur www.chesterton.com.*